

## Mode d'emploi



**PONCEUSE A BANDE BS 100/1220**

**CE**

**N° de cde. 19030**

## Table des matières

<b>1 Sécurité.....</b>	<b>7</b>
1.1 Introduction .....	7
1.2 Qui doit lire ces instructions ? .....	7
1.3 Champ d'application .....	8
1.4 Consignes de sécurité .....	8
1.5 Dispositifs de sécurité.....	8
<b>2 Présentation de la machine.....</b>	<b>9</b>
2.1 Description .....	9
2.2 Données techniques .....	10
<b>3 Déballage et installation .....</b>	<b>10</b>
<b>4 Réglages avant utilisation .....</b>	<b>10</b>
4.1 Choix de la bande abrasive .....	10
4.2 Changer la bande abrasive.....	10
4.3 Réglage du déroulement de la bande .....	10
<b>5 Utilisation de la machine.....</b>	<b>11</b>
<b>6 Nettoyage, entretien et réparations .....</b>	<b>11</b>
6.1 Nettoyage.....	11
6.2 Entretien.....	11
6.3 Réparations .....	11
<b>7 Pièces détachées .....</b>	<b>17</b>
<b>8 Schéma électrique.....</b>	<b>21</b>

## 1 Sécurité

### 1.1 Introduction

Ce mode d'emploi contient toutes les instructions concernant l'utilisation, les consignes de sécurité et l'entretien de votre machine.

Une mauvaise manipulation ou utilisation de la machine peut causer des dommages matériels ou corporels. Avant d'utiliser la machine, l'opérateur est tenu de lire attentivement le mode d'emploi et de le comprendre, afin de se protéger et de protéger la machine. Installez, utilisez et entretenez la machine dans le respect des instructions. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une négligence et/ou le non respect des instructions de ce manuel.

Remettez ce manuel à l'utilisateur final, et ce dernier doit se familiariser avec la machine avant son utilisation.

Concernant les consignes de sécurité, les illustrations de ce manuel sont incomplètes. Toutefois, l'utilisateur doit savoir qu'il faut toujours maintenir à leur place toutes les protections et couvertures pour éviter les situations dangereuses.

Des détails dans les illustrations et spécifications peuvent différer de votre machine.

Le fabricant se réserve le droit de modifier les machines sans préavis.

Le mode d'emploi fait partie intégrante de la machine et doit toujours l'accompagner, même si elle est revendue ou déplacée.

Si vous avez des questions, veuillez contacter votre revendeur.

### 1.2 Qui doit lire ces instructions ?

Le mode d'emploi est une source d'information nécessaire à toute personne amenée à manipuler la machine, quel que soit son travail :

- La personne chargée de transporter et manipuler la machine.
- La personne chargée d'utiliser la machine.
- La personne chargée de l'entretien de la machine.
- La personne chargée de démonter la machine.

### 1.3 Champ d'application

La ponceuse est destinée à poncer et polir des surfaces métalliques en usine, de diminuer la rugosité et améliorer la brillance de pièces détachées. Elle offre une grande efficacité et des performances supérieures en meulage. C'est une alternative idéale aux polisseuses.

Cette machine est uniquement destinée au ponçage général des métaux, dans la mesure de ses capacités. Des métaux avec un point d'auto-inflammation bas, comme l'aluminium ou le magnésium, ne peuvent pas être travaillés avec cette machine.



#### **ATTENTION !**

**La machine ne peut pas être utilisée dans un environnement explosif.**

### 1.4 Consignes de sécurité

**Ce chapitre contient de précieuses indications qui vous permettront d'utiliser la machine en toute sécurité.**

- Les ponceuses sont soumises à un examen de sécurité (Analyse du danger avec évaluation de risque). La construction et la mise en oeuvre se basant sur cette analyse correspondent à l'état de la technique.
- Nous avons réduit le risque pour la santé des personnes à un minimum par une construction et une ingénierie sûres. Des dangers subsistent néanmoins, car la machine fonctionne avec:
  - Des vitesses élevées,
  - Des pièces rotatives,
  - Une bande abrasive,
  - De la tension électrique et du courant.
- Des dangers peuvent également venir de la ponceuse lors de l'utilisation et de l'entretien de la ponceuse par du personnel non qualifié ou par une mauvaise utilisation ou un entretien inadéquat.
- Toutes les personnes concernées par l'assemblage, la mise en service, l'utilisation et l'entretien doivent posséder la qualification nécessaire et lire attentivement ce manuel.
- Une utilisation inappropriée peut engendrer des dangers pour les personnes, provoquer des dommages corporels et/ou matériels, entraver le bon fonctionnement de la machine.
- Mettez toujours l'installation hors circuit quand vous entreprenez des travaux d'entretien ou de nettoyage.
- Assurez-vous avant chaque utilisation qu'aucun membre du personnel n'encourt un quelconque danger et qu'aucun matériel ne risque d'être endommagé.
- Assurez-vous que votre travail ne met personne en danger.
- Suivez les instructions de ce manuel pour tout travail avec la machine.
- Ne travaillez jamais sur la machine lorsque vos facultés de concentration sont altérées ou lorsque vous êtes sous traitement médical pouvant altérer celles-ci.
- Suivez les règles en matière de prévention des accidents du travail.
- Signalez toute anomalie au responsable.

### 1.5 Dispositifs de sécurité

La ponceuse dispose des dispositifs de sécurité suivants:

- Interrupteur avec arrêt d'urgence.
- Verre de protection anti-éclats.

#### **Interrupteur on/off**

L'interrupteur est muni d'un bouton d'arrêt d'urgence. Ouvrez le couvercle de l'arrêt pour remettre la machine en marche.



#### **ATTENTION !**

**La ponceuse tourne encore environ 30 seconde après que vous ayez actionné le bouton d'arrêt d'urgence.**

#### **Verre de protection anti-éclats**

Le verre de protection protège l'utilisateur d'éclats et d'étincelles en direction des yeux. Portez également des lunettes de sécurité.



### AVERTISSEMENT !

**La ponceuse ne peut être actionnée qu'avec des dispositifs de sécurité qui fonctionnent. Mettez immédiatement la ponceuse hors circuit, si vous constatez qu'un dispositif de sécurité est défectueux !**

**Toutes les installations supplémentaires doivent être équipées de dispositifs de sécurité requis ! Si vous contournez, éliminez ou placez un dispositif de sécurité hors fonction, vous vous mettez vous-même en danger, ainsi que les autres utilisateurs.**

**Les conséquences possibles sont:**

- De graves blessures par la bande,
- Des blessures à l'œil par la projection de copeaux ou d'étincelles,
- Des blessures aux mains,
- Un choc électrique mortel.



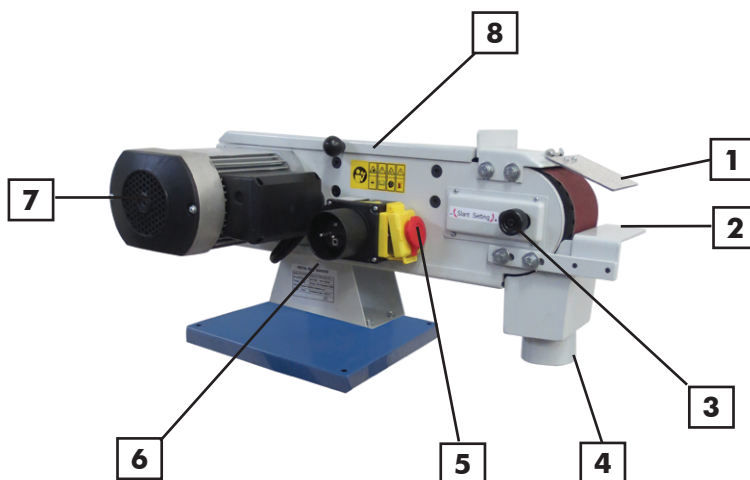
### INFORMATION

La prise de la ponceuse doit être accessible librement.

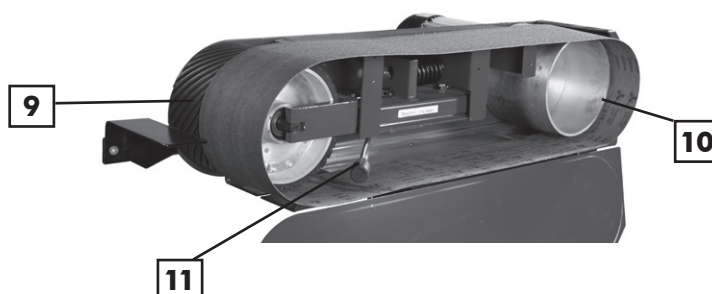
## 2 Présentation de la machine

### 2.1 Description

1. Verre anti-éclats
2. Support de pièce
3. Réglage du déroulement de la bande
4. Buse pour système d'aspiration
5. Interrupteur
6. Socle avec plaque signalétique
7. Moteur
8. Couvercle supérieur



9. Roue de contact
10. Roue d'entraînement
11. Manette de tension de la bande



## 2.2 Données techniques

Modèle	BS 100/1220
Tension	1 x 230 V
Puissance moteur	1,5 kW
Dimensions de la bande	100 x 1220 mm
Vitesse de la bande	19 m/s
Dimension de la roue de contact	130 x 100 mm
Surface maximum de ponçage	300 x 100 mm
Diamètre de la buse d'aspiration	73 mm
Dimensions de la machine (L x l x h)	690 x 390 x 360 mm
Poids de la machine	37 kg

## 3 Déballage et installation

- Sortez la machine de son emballage et vérifiez qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. En cas de problème, prenez contact immédiatement avec votre revendeur.
- Installez la machine dans un endroit avec un taux d'humidité maximum de 60 % et une température ambiante comprise entre 0 et 40 °C.
- Fixez la machine sur un établi ou sur un socle, que vous devez également fixer au sol pour une bonne stabilité.

## 4 Réglages avant utilisation



### ATTENTION !

**Avant d'effectuer les réglages sur la machine, débranchez-la pour éviter tout risque de blessure.**

### 4.1 Choix de la bande abrasive

Choisissez le grain de la bande abrasive en fonction du travail à effectuer. Par exemple, un gros grain pour commencer et un grain plus fin pour la finition.

### 4.2 Changer la bande abrasive

- Débranchez la machine.
- Dévissez la vis du côté opposé au moteur pour détacher le couvercle latéral.
- Actionnez la manette (11) pour desserrer la bande.
- Enlevez la bande usagée et placez la nouvelle bande en l'alignant correctement. Vérifiez également, au moyen des flèches situées sous la bande, qu'elle tournera dans le bon sens.
- Tendez la bande avec la manette (11).
- Refermez le couvercle latéral.

### 4.3 Réglage du déroulement de la bande

Le déroulement de la bande peut être modifié au moyen du bouton de réglage (3). Vérifiez à la main si le déroulement se fait correctement. Pour le modifier, tournez le bouton de réglage (3) dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire.

## 5 Utilisation de la machine

- Lisez attentivement toutes les consignes de sécurité.
- Mettez des lunettes de sécurité.
- Veillez à avoir une position stable et bien équilibrée.
- Le bord du support de pièce doit être à 1 mm de la bande, pour éviter de coincer la pièce entre le support et la bande.
- Mettez la machine en marche avec l'interrupteur (5).
- Attendez que la bande ait atteint sa vitesse maximale avant de commencer à poncer.
- Tenez à 2 mains la pièce à usiner. Approchez-la de la bande abrasive, sans exercer une pression trop forte.

Un système d'aspiration peut être relié à la buse (4) située en-dessous ou à l'arrière de la machine.

**Pour une efficacité optimale, changez la bande abrasive à temps quand elle est usée.**

## 6 Nettoyage, entretien et réparations



### ATTENTION !

**Débranchez la machine avant tout travail de nettoyage, d'entretien ou de réparation.**

### 6.1 Nettoyage

- Nettoyez la machine après chaque utilisation. Enlevez les copeaux et la poussière avec une petite brosse.  
**Attention ! Ne retirez pas les copeaux à la main, pour éviter de vous blesser.**
- Nettoyez également les buses d'aspiration.
- N'utilisez pas de compresseur pour nettoyer la machine, pour éviter de recevoir des copeaux dans les yeux.
- Videz régulièrement le bac à copeaux.

### 6.2 Entretien

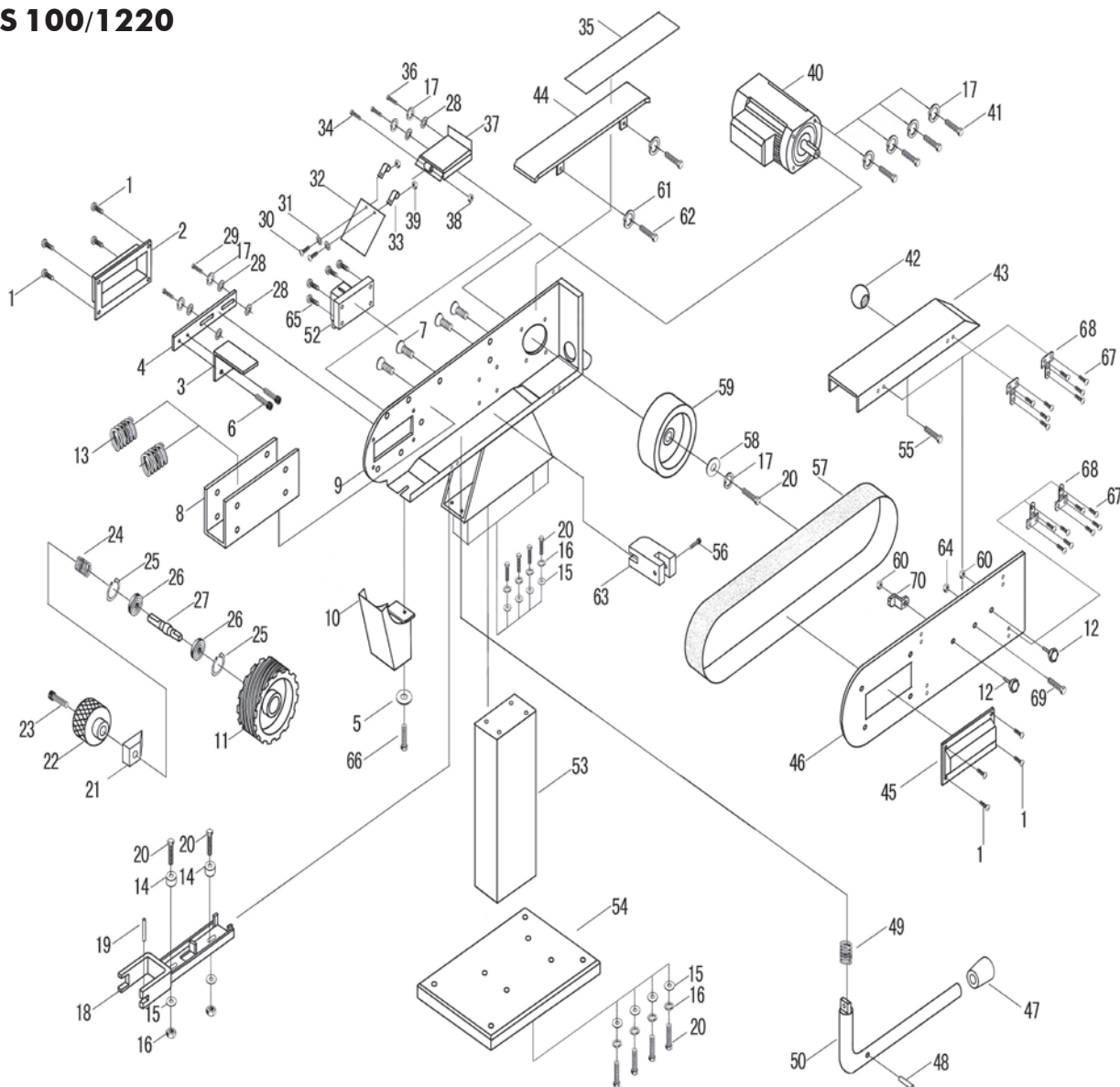
Suite à l'usure, des travaux d'entretien peuvent s'avérer nécessaire. Ces travaux doivent être effectués par du personnel qualifié.

### 6.3 Réparations

Problèmes	Causes possibles	Solutions
Le moteur de démarre pas	Le disjoncteur est déclenché	Remplacez le fusible
	Un relais est endommagé	Remplacez le relais
	Le moteur est défectueux	Remplacez le moteur ou faites-le réparer par un électricien qualifié
La bande abrasive s'use trop vite ou le résultat est mauvais	Grain non adapté au travail (grain trop fin ou trop gros)	Choisissez une bande adaptée au travail à effectuer
La machine tourne trop lentement	Trop de pression sur la pièce à usiner	N'exercez jamais une pression trop forte sur la pièce
La bande abrasive de se déroule pas bien droit	La bande est décentrée	Centrez la bande

**NL 7 Onderdelen**  
**FR 7 Pièces détachées**

**BS 100/1220**

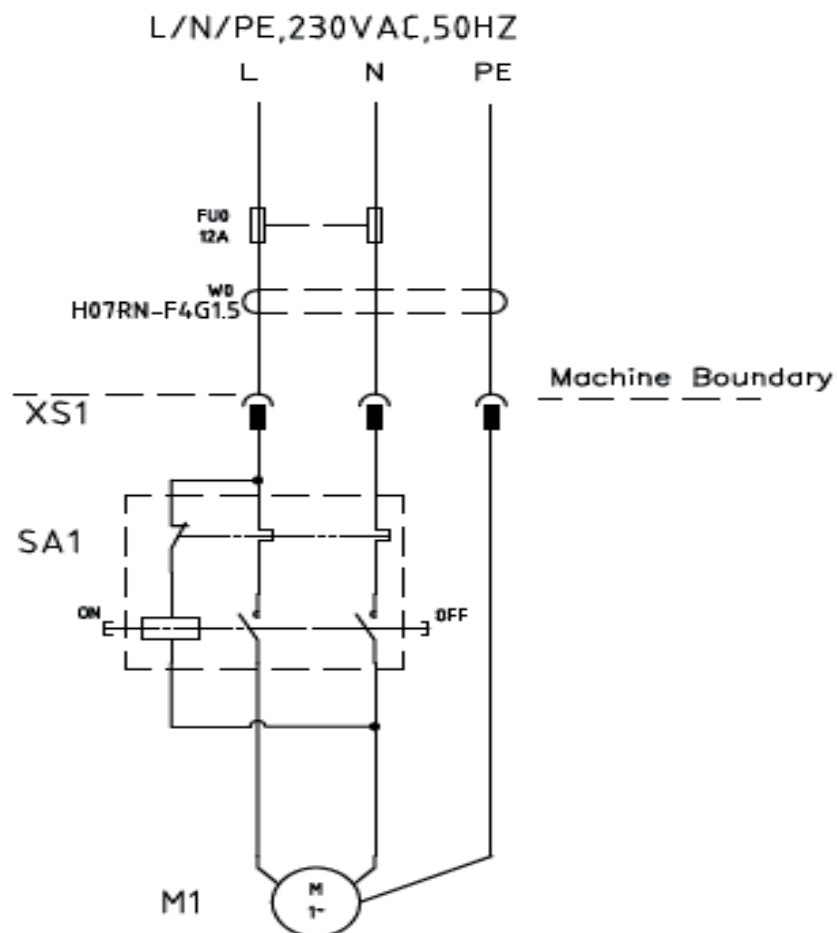


PART NO.	DESCRIPTION	QTY	REMARKS	PART NO.	DESCRIPTION	QTY	REMARKS
1	CUP HEAD SCREW M4X6	8		31	FLAT WASHER $\Phi 4$	2	
2	LEFT COVER	1		32	PERSPECTIVE PLATE	1	
3	WORK TABLE	1		33	COLLECTING BOARD	2	
4	FIXATION BOARD OF WORK TABLE	1		34	CUP HEAD SCREW M6X50	1	
5	FLAT WASHER $\Phi 8$	1		35	BLACK LEAD PLATE	1	
6	HEXAGONAL SOCKET SCREW M6X10	2		36	BOLT M8X12	2	
7	HEADING-EXTRUSION SCREW M8X16	4		37	FENCE EXTENSIONS	1	
8	STOP BLOCK	1		38	SELF-LOCKING NUT M6	1	
9	BODY	1		39	NUT M4	2	
10	DUST RECEIVER	1		40	MOTOR	1	
11	DRIVEN WHEEL	1		41	BOLT M8X20	4	
12	SCREW M6X12	2		42	HAND BALL	1	
13	SPRING	2		43	SAFETY GUARD	1	
14	POSITION TUBE	2		44	SUPPORT PLATE	1	
15	FLAT FASHER $\Phi 8$	12		45	RIGHT COVER	1	
16	NUT M8	2		46	SIDE FENCE	1	
17	ELASTIC WASHER $\Phi 8$	23		47	PROPECT TUBE	1	
18	DRIVEN WHEEL GUIDE	1		48	PIN 3X20	1	
19	COLUMNAR PIN $\Phi 5 \times 35$	1		49	SPRING	1	
20	BOLT M8X20	5		50	HAND BAR	1	
21	SHAFT BLOCK	1		51	BASE (DELETE)	1	
22	HAND WHEEL	1		52	SWITCH	1	
23	HEXAGONAL SOCKET SCREW M6X30	1		53	STAND	1	
24	SPRING	1		54	STAND PLATE	1	
25	RETAINING RING $\Phi 47$	2		55	SCREW 6X16	1	
26	BEARING 204	2		56	HEXAGONAL SOCKET SCREW M5X20	1	
27	DRIVEN WHEEL SHAFT	1		57	SAND BELT	1	
28	BIG FLAT WASHER $\Phi 8$	6		58	BIG WASHER $\Phi 32$	1	
29	BOLT M8X20	2		59	DRIVE WHEEL	1	
30	CUP HEAD SCREW M4X10	2		60	SELF LOCK NUT M6	2	
61	ELASTIC WASHER $\Phi 8$	2		66	BOLT M6X12	1	
62	BOLT M8X12	2		67	CUP HEAD SCREW M4X6	16	
63	HAND BAR COLLECTING ROD	1		68	HINGE	4	
64	SELF- LOCK NUT M6	1		69	BOLT M6X18	1	
65	SCREW	4		70	SPRING PLATE	1	



**NL 8 Schakelschema**  
**FR 8 Schéma électrique**

**BS 100/1220**



No.	Code	Part	Type	Specification	Manufacturer	Approval
1		Cable	H07RN-F	4*1.5mm <sup>2</sup>	HELUKABEL	TUV
2		Metric bushing	HSK-Flex	PG9 M16X1.5	HUMMEL	VDE
3		Internal wire	AVLV8		Wuxi Baiyun Wire&Cable Co., Ltd.	UL

## Déclaration de conformité CE

DIRECTIVE MACHINE: 2006/42/EC  
BASSE TENSION: 2014/35/EU  
EN 60204-1: 2006/AC: 2010

Importé par  
**CONTIMAC**  
Z5 Mollem 440 - 1730 Asse

déclare par la présente et sous sa responsabilité que ce produit  
répond aux normes énoncées ci-dessus.

**PONCEUSE A BANDE BS 100/1220**

ASSE - 09/08/2017  
**CONTIMAC**

De Ridder Stefaan  
Directeur

